

Podpora Evropskega organa za delo pri prevajanju informacij

Kaj to pomeni?

Podpora, ki jo ELA nudi pri prevajanju informacij zadeva **prevajanje informacij za delavce in delodajalce, državljane ter podjetja** o pravicah in obveznostih, povezanih s področji, ki spadajo med pristojnosti organa ELA, kot so:

- **prost pretok** delavcev;
- **napotitev** delavcev;
- **koordinacija sistemov socialne varnosti**;
- socialni vidiki mednarodnega **cestnega prevoza**;
- ozaveščanje razseljenih oseb iz Ukrajine*;
- druga povezana področja.

Prevajanje se lahko zahteva v vse jezike, vključno z jeziki, ki niso jeziki EU.

Katere vsebine se prevedejo?

Informacije, ki jih posredujejo organi držav članic EU, kot so:

- vsebina uradnih nacionalnih **spletišč**;
- drugo **informacijsko in komunikacijsko gradivo**.

Katere vsebine se ne prevedejo?

- Zakonodajni akti, kolektivne pogodbe, strateški okviri ali notranji upravni dokumenti.
- Vsebine, ki niso v lasti organov držav članic.

Kako lahko nacionalni organi predložijo zahteve?

- Nacionalni organi lahko predložijo zahtevek za prevajanje po svojem nacionalnem koordinatorju za prevajanje.

Ne poznate njihovih kontaktnih podatkov?

Vprašajte nas: www.ela.europa.eu/en/information-and-services.

Postopek predložitve dokumentov



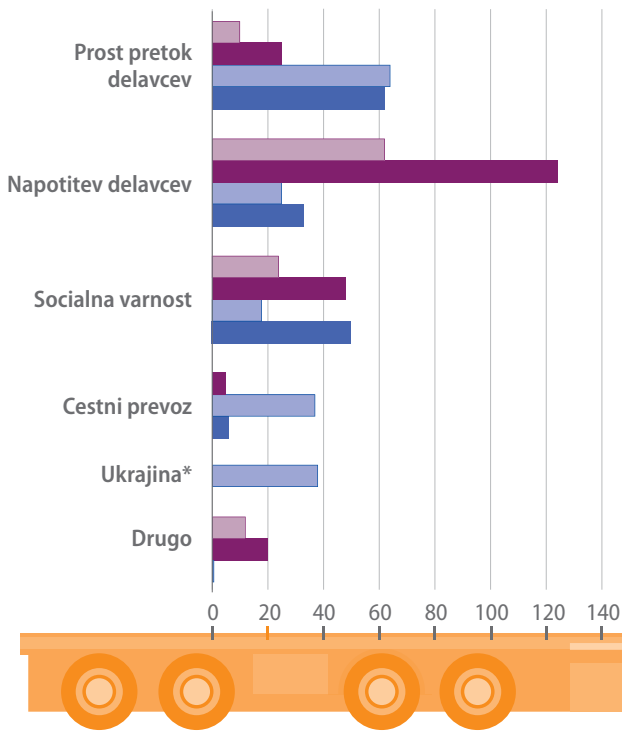
* Ozaveščanje oseb, razseljenih iz Ukrajine, o preprečevanju neprijavljenega dela, zlorab, diskriminacije in izkoriščanja delovne sile.

Podpora Evropskega organa za delo pri prevajanju informacij

Število prevedenih dokumentov

(po področjih)

(● 2020 ● 2021 ● 2022 ● 2023)



Skupaj med letoma 2020 in 2023
(po področjih)

244 o napotitvi delavcev

170 o prostem pretoku delavcev

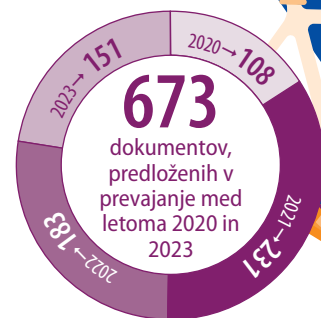
140 o socialni varnosti

48 o cestnem prevozu

38 o Ukrajini*

33 o drugih zadevah

* Ozaveščanje oseb, razseljenih iz Ukrajine, o preprečevanju neprijavljenega dela, zlorab, diskriminacije in izkoriščanja delovne sile.



1 495
pripravljenih dokumentov

Število prevedenih dokumentov, pripravljenih med letoma 2020 in 2023

(10 najbolj zahtevanih izhodnih jezikov)

